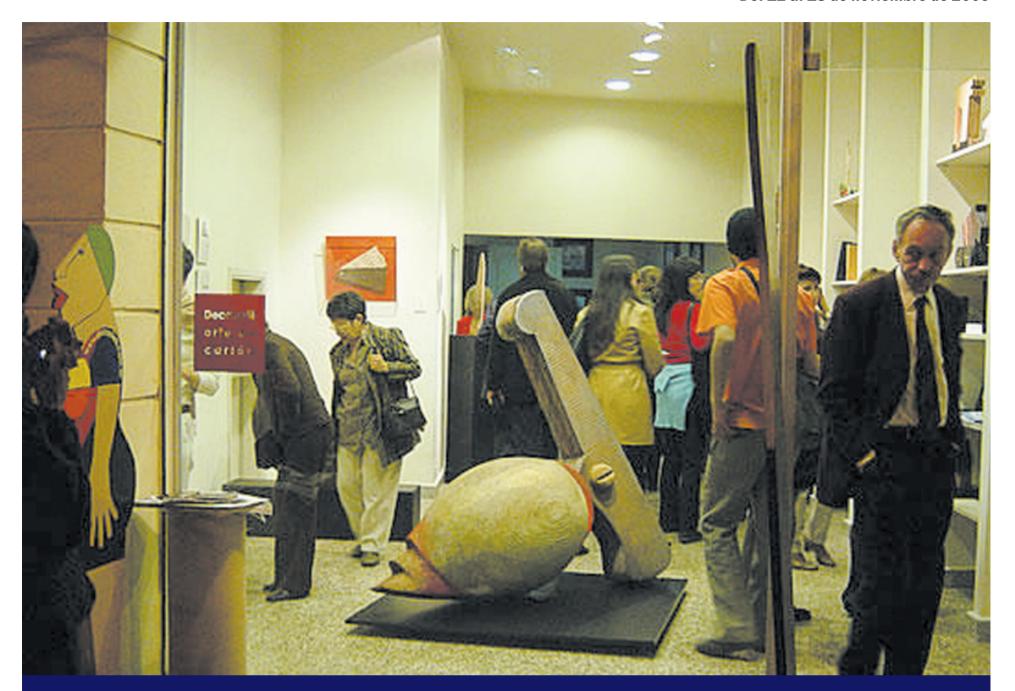


Cultura

Del 12 al 18 de noviembre de 2009



LA NOCHE DE LOS MUSE S 14 DE NOVIEMBRE

www.lanochedelosmuseos.gob.ar

Este sábado, de 20 a 2, se concretará la sexta edición de una de las propuestas culturales más esperadas y originales de la temporada. Esta vez, 150 museos permanecerán abiertos para ofrecer a los visitantes una serie de actividades especiales, además de sus muestras y colecciones permanentes. El evento central, a partir de las 21 en el Centro de Museos, sera la proyección de un montaje de fragmentos de Sucesos Argentinos (desde la década del 30 a la década del 70), con una musicalización en vivo de Juana Molina.

PÁGINA 4-5.

AÑO 6 N° 382

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

DE 2009

SUMATIO. Un estímulo a la creación [pág. 3] De paseo con la historia [págs. 4 - 5] Tres maneras de bailar el tango [pág. 6] Un debut a lo grande / El macho dominante - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 12 al 18 de noviembre de 2009.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 12 al 18 de noviembre]

G Gratis

FERIAS Y PASEOS

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS

Av. Brasil y Defensa.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE

Av. Córdoba y Junín.

(h) Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA

DR. BERNARDO HOUSSAY. **CABALLITO**

Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

CHACARITA

Av. Corrientes y Dorrego.

(B) Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías v espectáculos.

CONGRESO

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

© Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesa-

MATADEROS

nías y espectáculos.

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.

LA BOCA

Av. P. de Mendoza y Del Valle Iberlucea. **(G)** Jueves, viernes, sábados, doming feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

PALERMO

Malabia y Costa Rica.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.

Av. Santa Fe y Uriarte. ® Sábados, domingos y feriados de 11

a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

PARQUE AVELLANEDA Av. Directorio y Lacarra.

© Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías v espectáculos.

PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almafuerte. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRI-CIOS. Artesanías y espectáculos. **BELGRANO**

Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.

Orquesta Filarmónica de Buenos Aires X 2. La agrupación musical multipremiada ofrecerá dos conciertos, baio la batuta del maestro Aleio Pérez y con la participación del destacado Coro Estable de nuestro primer coliseo preparado por Marcelo Ayub. El maestro Alejo Pérez (foto) es Director Musical del Teatro Argentino de La Plata, donde realizó las producciones de La condenación de Fausto y Nabucco. Además, desarrolla una destacada carrera internacional. Hoy a las 20.30 horas se presentarán en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. El encuentro comenzará con el Concierto para piano y orquesta Nº5 (arreglo Warenberg de la Sinfonía N°2) de Sergei Rachmaninoff. Será solista la pianista ucraniana Anna Fedorova, quien se presentó a los 7 años con la Filarmónica Nacional de Ucrania. A los 19 años ya es ganadora de numerosos concursos internacionales como el Fryderyk Chopin en Narva (Estonia, 2004), Internacional de Jóvenes Pianistas Fryderyk Chopin (Moscú, 2004), Jóvenes Pianistas de Tbilisi (Georgia, 2005), Instituto y Festival Internacional de Teclado (Nueva York, 2006 y 2007), y Arthur Rubistein in memoriam (Polonia, 2009). En la segunda parte se escuchará Selecciones de El Príncipe Igor de Alexander Borodin. Borodin comenzó a componer su obra principal en 1869, la ópera El Príncipe Igor. Al morir en 1887 quedó inconclusa y fue terminada por Glazunov y Rimsky-Korsakov. La selección incluye Obertura, Coro de las jóvenes polovtsianas, Marcha, Danza de las jóvenes polovtsianas y Danzas polovtsianas. Participará el Coro Estable del Teatro Colón. Desde \$30. Las localidades ya están a la venta en www.tuentrada.com, en Línea Colón 5533-5599 o en la boletería del Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125, de lunes a domingo de 10 a 20. El día del concierto la boletería permanecerá abierta hasta el comienzo de la función. Más información: 4816-3789 / 4814-3056 / www.teatrocolon.org.ar.

Por otra parte, mañana a las 21 horas la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires se presentará en el Anfiteatro Eva Perón del Parque del Centenario, Leopoldo Marechal y Pasaje Lillio, con entrada libre y gratuita. Contará también con la dirección de Alejo Pérez y la participación del Coro Estable del Teatro Colón, preparado por Marcelo Ayub. Ayub es pianista acompañante en diversas cátedras de canto del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. El programa se inicia con la Obertura de Caballería ligera de Franz von Suppé. A continuación se escuchará la Obertura del Oratorio Saint Paul de Felix Mendelssohn, sobre un libreto basado en las Sagradas Escrituras, compiladas por el reverendo Julius Schubring. El cierre del concierto será con Selecciones de El Príncipe Igor de Alexander Borodin. Las entradas se retiran desde 2 horas antes del concierto, en la boletería del Anfiteatro. En caso de Iluvia, el concierto será suspendido.

Schoenberg para el cierre de la temporada del CETC. El Centro de Experimentación del Teatro Colón, bajo la dirección de Willy Landin, culmina su temporada 2009 en el Teatro del Globo con un programa dedicado a Arnold Schoenberg. Los días sábado a las 20.30 y domingo a las 17 horas, se ofrecerán dos obras del compositor austríaco, previas a la creación del dodecafonismo: Pierrot lunar, Op.12 (1912) y Noche transfigurada, Op 4 (1899). El aspecto musical estará a cargo de solistas de la Camerata Bariloche, bajo la dirección musical de Fernando Hasaj. Serán de la partida Vera Cirkovic (recitante), Fernando Pérez (piano), Claudio Barile (flauta y piccolo), Mariano Rey (clarinete y clarinete bajo), Grace Medina (violín), Marcela Magin y Gabriel Falconi (violas) y Sviatoslav Poloudine y André Mouroux (violonchelos). El Pierrot lunar tendrá una puesta multimediática a través de experimentados videoartistas: Jorge Haro, Diego Pousadela y Martín Groisman, estando a cargo del diseño de espacio escénico y del vestuario María Isabel Gual. Noche transfigurada se abordará en su versión original a 110 años de su estreno. Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Entradas disponibles en el Teatro desde las 12 horas de cada día de función. Por teléfono al 5533-5599 Linea Colón o www.tuentrada.com.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. © Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. Sábados y domingos, 18 a **21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO**

BRUJO". Clases de tango sin interrupción.

Av. Del Libertador y Av. Alvear. **©** Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. ® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesa-

nías v espectáculos. **SAAVEDRA**

García del Río y Roque Pérez.

® Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías v espectáculos.

SAN TELMO

Humberto I y Defensa.

@ Sábados, domingos v feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

) Otras ferias **PARQUE RIVADAVIA**

Av. Rivadavia 4900. Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte v diseño en el espacio reacondicionado por el

Gobierno porteño. Se realizan, además,

PLAZA DORREGO Humberto I y Defensa. 4331-9855. Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras

de arte. PLAZA JULIO CORTÁZAR

actividades culturales.

Jorge Luis Borges y Honduras.

Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MAN UALISTA DE PLAZA COR-TÁZAR.

PLAZOLETA SAN FRANCISCO Alsina y Defensa.

Viernes de 12 a 17 hs. DE LAS ARTES. Artistas plásticos v Fotografía, Domingos de 12 a 17 hs.DE LAS ARTES II. Artistas plásticos y Fotografía.

Visitas permanentes **AGRONOMÍA**

Último sábado de cada mes a las 10 hs. Tinogasta y Av. San Martín. Coordina:

Mabel Roelants, Consultas 4521-7284

CABALLITO

Último domingo de cada mes a las 16 hs. "EL PARQUE RIVADAVIA Y SU

ENTORNO". Parque Rivadavia junto al monumento a S. Bolívar. Prime domingo de cada mes a las 16 hs. "PLAZA PRIMERA JUNTA, SU

ENTORNO Y EL TRANVÍA". Plaza Primera Junta frente al monumento a Azcuénaga. Coordinan: Marina Bussio y Héctor Núñez Castro. Consultas 4988-9908.

MATADEROS

Convocatoria abierta. Durante todo noviembre prosiguen las audi-

ciones de la Agrupación Coral Porteña, los miércoles a las 18.30 hs. Los

ensayos de este nuevo coro porteño, con los primeros seleccionados

hasta el momento, continúan los miércoles a las 19 h. El coro incorpora

voces en todas las cuerdas para formar parte de esta feliz iniciativa, que

funciona bajo la dirección del Maestro Pablo Quinteros. Se requiere ser

mayor de 18 años, experiencia coral y buena disposición. El repertorio

del coro consta de música a capella y sinfónico-coral. La participación en esta actividad es totalmente gratuita. Las audiciones se realizan todos

los días miércoles, a las 18.30 hs., en el Centro Cultural Adán Buenosayres,

La Orquesta Juvenil del Sur en Encuentro Internacional. La

Orguesta Juvenil del Sur de la Direccion General de Promoción Cultural

participará del Primer Encuentro Internacional de Orquestas y Coros

Infantiles y Juveniles para el Bicentenario en Mar del Plata entre el 16 y el 21 de noviembre. Asistirán 1.000 niños y jóvenes integrantes de

distintas orquestas y coros de países del MERCOSUR que participan en

proyectos de inclusión social y educativa. Estarán acompañados por

200 capacitadores, docentes y referentes. Habrá orquestas invitadas

de Brasil, Ecuador y Paraguay, además de una orquesta binacional, inte-

grada por jóvenes de Chile y de la provincia de Santa Cruz. Las

orquestas nacionales pertenecen a las provincias de Buenos Aires, La

Pampa, Neuguén, Salta, San Juan, Tucumán, y a la Ciudad Autónoma

de Buenos Aires. De la actividad coral participan un coro de Colombia

y coros nacionales de Chaco, Santa Fe y Tucumán. Durante el encuentro los chicos y chicas integrantes de la Orquesta juvenil del Sur podrán

participar de talleres, clases especiales y conciertos a cargo de desta-

cados artistas que, además, compartirán escenarios con miembros de

las orquestas y coros. Entre los músicos invitados argentinos actuarán:

en música antigua, Juan Manuel Quintana, Manfredo Kraemer y Manuel

de Olaso y en música popular, el cuarteto de Pablo Agri y Guillermo Fer-

nández, "Chango" Spasiuk, Marcelo Moguilevsky, Verónica Condomí,

Rubén Rada y Miguel Angel Estrella. Por otra parte, en el ámbito espe-

cífico de la formación musical y orquestal, prestigiosos instrumentistas

aportarán sus saberes artísticos, musicales y técnicos, a través de talle-

res que brindarán a todos los niños y jóvenes participantes, como Víc-

tor Fuentealba Ascencio de Chile, Adriana González Posso de Colom-

bia, Joelle Perdaens de Bélgica, y José Luis Marina, Néstor Tedesco y

Norberto Juez, de Santa Fe; Jorge Layana de Ecuador Cecilia Ulloque

de Salta, Guillermo Sánchez de Tucumán, Daniel Esteban Kovacich y

Raúl Becerra; Osvaldo Lacunza, Hugo Migliore y Enrique Faure; Fer-

nando "Lobo" Núñez de Uruguay, Rubén Lobo de Tucumán y Oscar

Albrieu; Ana Victoria Reina de Colombia, Stella Segado y Pablo Piccini.

Asamblea 1200, Parque Chacabuco.

Ultimo sábado de cada mes 16 hs. (invierno). BAR OVIEDO (EX BAR DE LOS PAYADORES) - PLAZA FERNANDO GHIO -MIRADOR SALABERRY. Parque

J.B.Alberdi - Administración de los Mataderos. Coordina: Mus. Zulema Cañas Chaure. Consultas 15-3146-2393.

PARQUE CHAS

Último sábado de cada mes a las 11 hs. Av. de los Incas v Av. Triunvirato, Coordina Magdalena Eggers. Consultas 4522-9321.

SAN NICOLÁS: ASOCIACIÓN UNIONE E BENEVOLEN

Último miércoles de cada mes. Juan D. Perón 1362, Coordina: María Paiella Consultas 4383-8890.

Código rock. Comenzó la semana pasada, con gran éxito, el ciclo de conciertos donde solistas y bandas de todas las tendencias del rock, menores de 21 años, se presentan en sociedad en el escenario del Espacio Cultural Julián Centeya (San Juan 3255). Este viernes, a partir de las 19.30, será el turno de los grupos Mano a Mano, Doble Jugada y Luz de retorno. Nacida en 2007 como dúo, poco a poco Doble Jugada se convirtió en una banda que fusiona los más distintos estilos, del blues a la bossa, del jazz al folk. Con un repertorio basado en canciones propias v covers. la banda está integrada por Luciano Vega en armónica v accesorios, Federico Biamonte en guitarras y voz, Fito Lema en percusión y Christian Bocon en bajo. También en 2007 se formó Luz de retorno, banda que acusa las influencias de Catupecu Machu, Divididos, Sumo y los Redonditos de Ricota, conformada por Alan Bullor (voz y armónica), Diego Bullor (bajo), Kevin Saposnik (batería), Martín Badgen (guitarra) y David Avalo. El viernes próximo, por su parte, les tocará a PJ Rose, Malvón y Agustín Decara intentar sorprender al púbico. La entrada a los conciertos es libre y gratuita, y se retira una hora antes de cada función en el Espacio Cultural Julián Centeya (San Juan 3255).

DESTACADO COMPLEJO TEATRAL BUENOS AIRES

CONCIERTOS DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA. Continúa hasta el jueves 26, la 13° edición del ciclo coordinado por Martín Bauer. Incluirán verdaderos clásicos de la música contemporánea, algunos en carácter de estreno en nuestro país, y autores raramente escuchados, además de la presentación de música nacional, siempre con la participación de prestigiosos artistas internacionales y destacados intérpretes locales. Las actividades de la semana son:

Jueves, 20.30 hs. CONCIERTO IX-PALABRAS & MÚSICA. Obras de Ana Rodríguez, Mario Verandi, Martín Bauer y Robin Hayward. Se presentará KNM / Kammerensemble Neue Musik (Alemania). Cada compositor ha desarrollado una idea, un concepto diferente partiendo de esta premisa: todas las composiciones se basan en textos de poetas. Obras de Ana Rodríguez, quien trabaja directamente con el autor Ron Winkler. poeta contemporáneo; Mario Verandi; Martín Bauer, compositor que trabaja a partir de la letra del tango Nada de Horacio Sanguinetti y José Dames: Nicolás Collins, en cambio, toma un soneto de Shakespeare cuyo texto es pronunciado a través de la trompeta; Robin Hayward y Marcelo Toledo. \$10. Centro Cultural MOCA. Av. Montes de Oca 169.

Viernes, 20 hs. CONCIERTO X-10 AÑOS DESPUÉS MÚSICA DE MARIANO ETKIN (foto). Concierto monográfico dedicado al gran compositor argentino. Obras Caminos de caminos,



Lo que nos va dejando, Arenas y el estreno, encargado especialmente por el Ciclo, de dos obras: Estudio para lágrimas I y Estudio para lágrimas II (Earle Brown dijo: "C'est la vie"). También se escucharán las obras: En rêve de Franz Liszt y Decir de Alexander

Scriabin, Con la participación de Graciela Oddone (voz), Claudio Barile (flauta), Marcelo Barragán (clarinete baio), Mariano Malamud (viola), Haydée Schvartz (piano), Gerardo Cavanna (percusión), Martcho Mavrov (corno), Néstor Tedesco (violonchelo), Pablo Druker en preparación. \$10. Goethe-Institut. Av. Corrientes 319.

es. 21 hs. CONCIERTO XI-BALLET MÉCANIQUE. Dedicado a las vanguardias históricas. Obras de John Cage, George Antheil, Henry Cowell y Martín Bauer. Dirección musical Santiago Santero. Sala Casacuberta del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Localidades desde \$10.

Habrá descuentos del 50% sobre el precio de las localidades para estudiantes de música que acrediten su condición de tales en las salas del Complejo Teatral.

Un estímulo A LA CREACIÓN





A partir de la positiva experiencia del festival de este año, el Ministerio presentó en sociedad un programa pensado para fomentar y difundir de modo permanente la actividad circense en la Ciudad.



omo muchas otras expresiones de la cultura, las artes del circo requieren del fomento y la difusión que sólo puede aportar el estado para su enriquecimiento. Por tal motivo, se realizó este año la primera edición de Buenos Aires Polo Circo, festival del Ministerio de Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires que durante una semana convocó un total de 10 mil personas al predio de Juan de Garay y Combate de los Pozos, un lugar emblemático para el circo porteño. Además de los espectáculos presentados por compañías argentinas e internacionales en dos grandes carpas, la propuesta se enriqueció con conferencias, talleres, rutinas de amateurs y profesionales.

Pero no todo se acaba en el Festival. Consciente de la necesidad de valorar a los artistas locales y mejorar las condiciones de trabajo de las compañías porteñas, el Ministerio ha decidido convertir a Polo Circo en un programa permanente, que implemente un espacio de ayuda a la creación a través de diferentes propuestas. Así, se abre este año la convocatoria a residencias de producción (para todos aquellos que buscan un espacio de ensayo para producir espectáculos) y de investigación (en este caso, para quienes están interesados en experimentar técnica y artísticamente, mediante la utilización de nuevos materiales o la creación de herramientas originales, y que para ello necesitan de un espacio y tiempo específicos). Además, se contará con programas especiales de acompañamiento técnico, artístico y de gestión.

Los interesados deberán presentar el formulario de inscripción completo (se descarga de www..polocirco.gob.ar), el currículum de la compañía y cada uno de sus integrantes y elementos visuales que documenten su trabajo, personalmente o por correo antes del 27 de noviembre próximo en Av. Juan de Garay 2151 (esquina Combate de los Pozos). Para mayor información y consultas, escribir a polocirco@buenosaires.gob.ar. Tras un período de evaluación, los resultados serán publicados antes del 15 de diciembre en la misma página web.

"Bicho" en Parque Avellaneda. La Dirección General de Promoción Cultural inauguró una muestra de arte contemporáneo, llamada "Bicho". en el Complejo Cultural Chacra de los Remedios. La consigna eje de esta muestra es exhibir un conjunto de propuestas conformadas por personajes que imposibilitan generar una clasificación, término o concepto específico para definirlos. El espectador, asombrado, sólo atina a pronunciar la palabra bicho ante su encuentro: ellos quiebran la norma, desbordan la regla, ignoran medidas, escalas y proporciones, dejando a su paso sensaciones tan diversas como el asco y la ternura, el temor y la atracción. Un bestiario de seres con una lógica propia que excede el universo de lo real, habitantes de un espacio donde palpitan la imaginación y la fantasía en cada una de sus formas. Los

artistas expositores son Miguel Ronsino, Morena Maehashi, Dolores Furtado, Tadeo Muleiro, Marina Martelli, Sebastián D`Amore, Silvia Bargalló, Malena Pisan, María Julia Curi Antún, Gerardo Feldstein, Natalia Biasioli, Pablo Calmet, Eliana Castro, Juan Andereggen, Mónica Christiansen, Celina Saubidet, Rubén Sassano, Marisa Domínguez, Ramiro Oller, Gabriel

Encina y Nuria Kojusner. Curaduría: Laura Romano. Entrada Libre y Gratuita. Abierta hasta el 20 de diciembre. Complejo Cultural Chacra de los Remedios, Av. Directorio y Lacarra. Parque Avellaneda.

XI Festival Internacional Videodanzaba. Un

encuentro internacional de la danza y la cámara, en sus diversos formatos, con entrada libre y gratuita. Se plantea como una plataforma de discusión formación, reflexión y desarrollo de redes de las manifestaciones artísticas en torno al eje cuerpotecnología en sentido amplio. El festival continúa hasta el domingo 22, ampliando su espectro a un mayor arco de formas artísticas ligadas a la videodanza:



- INSTALACIONES Y PERFORMANCES: Sergio Valenzuela Valdés (Chile), Margarita Bali, Daniela Muttis, Mariano Ramis, Florencia Mazzadi, Carolina Cappa, Alejandra Ceriani, Fabián Kesler, Furhman Creative Group y SZ Danza (Argentina). Microespacio, Espacio living, Sala Villa Villa y Patio del Tanque.
- PROYECCIONES DE VIDEODANZA Y DOCUMENTALES SOBRE DANZA: Seleccionadas por Rodrigo Alonso, Diego Trerotola y Silvina Szperling. Proyecciones especiales: Videodanza catalana presentado por Núria Font (España), Retrospectiva Douglas Rosenberg (EEUU), Miradas nordestinas (Brasil), Tesoriere dixit (Argentina), La oscuridad de Adolfo Cabanchik y Aurelia Chillemi (Argentina), Vide $operformance, {\it Cage-Cunningham} \ ({\it Elliot Caplan, EEUU}), Homenaje \ a \ Michael \ {\it Jack-polymer}$ son por Diego Trerotola, Pitching del Laboratorio de Desarrollo de Proyectos VD09. Microcine
- SEGUNDO SIMPOSIO INTERNACIONAL DE VIDEODANZA: Pensar la videodanza II. Con la presencia de académicos de Brasil, Argentina, Reino Unido y EEUU, entre otros países. SUM.
- MUESTRA DE FOTOGRAFÍA. Residencia. Charlas y Videoteca a la carta, entre otros. CEDIM. Sede C.C. Recoleta. Junín 1930.
- ESPECTÁCULOS MULTIMEDIA EN VIVO: Larumbe danza y Los dedae (Madrid danza en Buenos Aires - España) y las coreógrafas argentinas Andrea Servera y
- CINE ARGENTINO EN DANZA, en colaboración con el Museo de Cine, películas que marcan y han marcado historia en el cine nacional: Aniceto (Leonardo Favio), El exilio de Gardel (Pino Solanas), Yo quiero ser bataclana (con Niní Marshall), Donde mueren las palabras y Tango!.
- HOMENAJE A PINA BAUSCH: Hable con ella de Pedro Almodóvar.
- FOTOGRAFÍA. Residencias y muestras. Sede C.C. 25 de Mayo. Triunvirato 4444. Más información y programación detallada en: www.VideoDanzaBA.com.ai

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.

Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. Lunes a viernes, gratis, Sábados, domingos y feriados, \$1.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junín 1930. 4803-1040.

Domingos, 15 hs. HISTORIA Y ARQUI-TECTURA DEL CCR. Visitas para los chicos y la familia. Guía Paula Bianco. 6 gos, de 16 a 18 hs. DIBUJANDO

EN EL CENTRO CULTURAL. Para los chicos y la familia. Coordinación Ana María López Burgos. Colabora Paula Bianco. Para mayor información e inscripción dirigirse a Formación, 1er. Piso, de martes a viernes de 15 a 19 hs. 4807-6340 Int: 227/215. educacion@centroculturalrecoleta.org

COMPLEJO CULTURAL 25 DE MAYO Triunvirato 4444, 4524-7997.

@ Domingo, 11 hs. Ciclo de espectáculos de solistas y grupo especializados en música para niños. Organizado por el C.C.G.S.M. con músicos integrantes del Momusi.

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.

© Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. **DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. Se suspende por mal tiempo. @ Sába dos 17 y viernes 10.30 hs. Se suspende por mal tiempo. NATURALISTAS EN **ACCIÓN.** Visita participativa para chicos de 10 a 12 años. Martes o jueves, 19 hs. TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA NIÑOS. Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. Cupo limitado, solicitar inscripción.

HERNÁNDEZ Av. del Libertador 2373, 4803-2384. Miércoles a viernes, a las 10 y a las 14 hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS **ESCOLARES O CON FINES EDUCATI-**

MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ

VOS. Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las colecciones, el encuentro con artesanos, la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail a visitasguiadas_hernandez@buenosaires.gov.ar

MUSEO DE ARTE ENRIQUE LARRETA

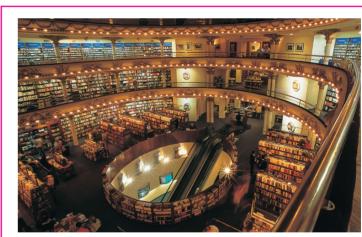
Juramento 2291. 4783-2640 ® Sábado, 15.30 y 17 hs. VISITA GUIADA AL JARDÍN. Organizada para toda la familia, con material incluído. El primer sábado de cada mes. Sábados y domingos, 16.15 hs. SÁBADOS Y

DOMINGOS EN FAMILIA. Recorrido por la ión del museo v el jardín v al final zar un Taller de arte. Máximo 12 chicos. 4783-2640 (área educativa).

TEATRO LARRETA

Mendoza 2250, 4786-0280,

Sábado, 17 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 **ENANITOS. Domingo, 17 hs. BOLSILLITOS.** Lugares donde guardar secretos. Grupo de teatro La galera encantada. Versiones y dirección general de Héctor Presas. \$18. **MUSEO DE LA CIUDAD**



Buenos Aires literaria. Es el nombre del material promocional editado por el Ente Turismo del Ministerio de Cultura de Buenos Aires, que liga los atractivos culturales y patrimoniales de la ciudad con la obra de reconocidos escritores y que será entregado en forma gratuita, durante la Feria Internacional de Turismo de América Latina (FIT 2009), que comienza el sábado y finaliza el martes 17, en La Rural. En el stand 260 del Pabellón Nacional, espacio que el Gobierno de la Ciudad tendrá en la feria, estará disponible esta guía literaria que responde a la elección de Buenos Aires como Capital Mundial del Libro 2011 por parte de la Unesco. Buenos Aires es reconocida no sólo por sus notables escritores, que han llevado su imaginario a otras culturas y otros idiomas, sino también por la afición a la lectura de sus habitantes. La guía propone dos grandes ejes: los circuitos literarios, selección de lugares ligados a la obras de tres referentes de nuestra literatura - Jorge Luis Borges y Palermo, Julio Cortázar y Avenida de Mayo y Roberto Arlt y Flores; y el "Camino de las Letras", que comprende 33 puntos de interés turístico/cultural en nuestra capital que evocan a autores y obras e invitan a recorrer Buenos Aires en clave literaria. Los imperdibles literarios de la ciudad -como la Biblioteca Nacional, la Biblioteca de la Poesía, el Jardín de los Poetas, el ex Grand Splendid hoy transformado en librería, la Biblioteca del Congreso o la Facultad de Filosofía y Letras-también forman parte de los curiosos lugares que se presentan a los potenciales visitantes, complementados con datos útiles, direcciones de librerías de valor patrimonial, cafés literarios y referencias turísticas. En el Stand 260 del Pabellon Nacional, en la Feria Internacional de Turismo de América Latina (FIT 2009), del 14 al 17, en La Rural.

DESTACADO CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930.



JORGE LUTZOW HOLM-TAMBOR Y HUMOR (foto). Hoy a las 19.30 horas, con entrada libre y gratuita, se presentará este espectáculo con las desventuras de un percupsicópata. Con el surgimiento y posterior auge de los instrumentos musicales electrónicos, los percusionistas son los músicos que más han sufrido el inexorable reemplazo de seres humanos por máquinas. Es indudable que las máquinas tienen algunas ventajas sobre los músicos: no se equivocan, no desafinan, ni llegan tarde a los ensavos, pero carecen de una cualidad que los percusionistas poseen en grado superlativo: el sentido del humor. El espectáculo pasa revista a las desdichas del percusionista en oposición a la tranquila vida del resto de los músicos. Dirigido a todo público. Microcine. 4803-1040.

de este Festival son las siguientes:



Jueves, a las 12,30 hs. AZDI / BRASIL (foto), Canta canciones de amor y de historias de todos los días, basadas en la interesante mezcla cultural creada por los intensos intercambios entre los judíos de todo el mundo y Alem/Chile. banda revelación de la música gitana en Santiago de Chile que desde el año 2007 se perfila como un grupo artístico que investiga y crea en base a la música y danzas gitanas, ritmos balcánicos, klezmer y algunos toques arábicos, generando una propuesta escénica donde se entrelazan ambas artes. Paseo Astor Piazzolla, Av. Presidente Roque Sáenz Peña y Cerrito. Al aire libre. A las 19.30 hs. JAM SESSION. Anfiteatro Eva Perón, del Parque Del Centenario. Leopoldo Marechal y Pasaje Lillio. Sábado, a las 20 hs. CIERRE DEL ENCUENTRO. Actuarán Strudi, A Mejaie con Gabriela Pochinki, Azdi, Hakeshet/Rumania, Lenka Lichtenberg/ Canadá. Cantante, compositora, líder de una banda y solista en música litúrgica, Christian David/ Alemania, considerado uno de los más grandes clarinetistas de la actualidad, Klezmerduo/Dinamarca, integrado por Ann-Mai-Britt Fjord (acordeón, percusión, voz) y Henrik Bredholt (saxo soprano, dulcimer, voz). Alem, Yid Vicious/EEUU, grupo comprometido con la conservación de la música klezmer tradicional y su danza y Mames Babegemush/Dinamarca. El grupo ha lanzado recientemente su álbum debut, Klezmer Killed The Radiostar, el que demuestra un acercamiento fresco y rockero al género. Planetario de la Ciudad. Av. Figueroa Alcorta y Sarmiento. Al aire libre. Auspiciado por la Dirección General de Música, dependiente del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Mayor información contacto@klezfiesta.com.ar.

Lo próximo - lo lejano. La obra del artista santiagueño Bernardo Ponce da cuenta de una incansable búsqueda identitaria sin telurismos, que puede ser entendida como parte de un proceso ideológico más general. La muestra "Lo próximo - lo lejano" reúne pinturas y dibujos que recorren todos los períodos de su obra, un recorte en el cual las formas van y vienen a través del tiempo. Ponce genera imágenes recurrentes, como las formas orgánicas y punzantes del paisaje santiagueño, combinando múltiples elementos expresivos que se materializan en diversas técnicas y soportes. Su obra es también continente de personajes mitológicos, supersticiones y transposiciones zoomórficas, provenientes de los relatos populares que configuran, tanto como las pencas y los cactus, la geografía y las tradiciones de Santiago del Estero. Esta exposición itinerante puede visitarse hasta el 22/11 en el Museo Eduardo Sívori. Luego viajará a los museos Provincial de Bellas Artes "Gómez Cornet" (Santiago del Estero) y Provincial de Bellas Artes "Emilio Caraffa" (Córdoba). En Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal). Martes a viernes de 12 a 20; sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs. Entrada: \$1. Miércoles y sábados: gratis

Convocatoria para actores. Está abierta la inscripción para formar parte del elenco estable de Teatro del Espacio Cultural Julián Centeya. Los requisitos para sumarse son: ser mayor de 18 años y tener algún tipo de experiencia previa en teatro o actuación. La propuesta inicial de este nuevo grupo teatral es desarrollar durante el 2010 un trabajo de investigación sobre la vida y obra del poeta granadino Federico García Lorca, con la intención de montar en el transcurso del año. la obra La casa de Bernarda Alba. A partir de esta idea, el objetivo es conformar un grupo de trabajo actoral que en el futuro aborde otras obras (la convocatoria no es un casting). La docente a cargo del grupo teatral es Gabriela Marges. Inscripción: miércoles de 18 a 21 y jueves de 10 a 13. E.C. Julián Centeya, San Juan 3255. Para más información: 4931-9667 o ejuliancenteya@buenosaires.gov.ar

Actividades gratuitas en las bibliotecas de la Ciudad. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Ministerio de Cultura porteño invita a los vecinos

Hoy, a las 19.30 hs. CICLO DE MÚSICA PARA LECTORES-CONCIERTOS DE GUITARRA, Damián J. Ratto, Obras de Tsilicas: B Brindle y Darío Underwood, interpretando música de Hand; Brouwer y Heinze. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes (foto). Talcahuano 1261. A las 20 hs. CORTÁZAR EN APPEARACONT. Espectáculo teatral donde se funden los lenguajes teatral, audiovisual y musical. En la Casa de la Lectura, Lavalleia 924.

Mañana, a las 20 hs. PRESENTACIÓN DEL LIBRO S.E.R.-SUJETOS EN REBE-LIÓN. Obra de Carlos Bonadeo. Participará Laura Germano y se disfrutará de música en vivo a cargo de Fernando Pérez en guitarra criolla y María Eugenia Puyó, voz. En la Casa de la Lectura. Lavalleja 924. A las 17 hs. EL DUENDE, LA LUNA Y YO. Peña artística. A las 19 hs. VOLVER

A GALICIA. En la Biblioteca Centenera. Venezuela 1538. El lunes, a las 20 hs. ACTUAR. Taller de Teatro orientado a principiantes de todas las edades, dictado por Claudia Cantero y Verónica Pelaccini. En la Casa de la Lectura. Lavalleia 924.

El martes, a las 20 hs. PASAJES-ESPECTÁCULO DE NARRACIÓN ORAL. Basado en el libro Cuadernos de infancia de Norah Lange. A cargo del grupo de narración oral dirigido por Claudia Stella. En la Casa de

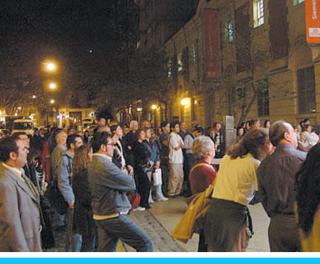
la Lectura. Lavalleia 924. Leer es un placer. Los viernes, de 13 a 13.30 hs. Por Radio Ciudad AM 1110, un programa dedicado exclusivamente a libros, autores y lecturas: conducido por Natu Poblet con la participación de Carlos Clérici. También en internet: www.radiodelaciudad.gov.ar. Los oyentes pueden comunicarse y enviar comentarios y sugerencias a leeresun-

placer2009@hotmail.com.

LA SEXTA EDICIÓN DE "LA NOCHE DE LOS MUSEOS"

De paseo con la HISTORIA

Este sábado, a partir de las 20 y hasta las 2 de la madrugada, la ciudad respira cultura en 150 museos e instituciones que permanecerán abiertos ofreciendo su patrimonio y actividades especiales, a porteños y turistas. En ediciones anteriores, la enorme asistencia de público fue una de las notas destacadas del evento. Esta vez hay notables propuestas de cine con música en vivo. Habrá viajes gratuitos para el público que quiera trasladarse de museo en museo.



una invitación y una posibilidad para el sábado a la che, absolutamente tentadora. Así lo ha sido al menos para medio millón de porteños y turistas que, en ediciones anteriores, demostraron con su presencia inquieta, nóvil, curiosa y estimulada, que La Noche de los Museos es una cita irrevocable, que se pauta con un año de anterioridad y se espera a partir del comienzo de la primavera. Y es así que, una nueva edición - la sexta - se llevará a cabo este sábado de 20 a 2 de la madrugada, con la novedad de que en esta oportunidad, las instituciones participantes serán 150 y se sumarán nuevos barrios a los recorridos, como Villa Luro, Flores, Colegiales y Coglhan.

Con el lema "Cultura bajo la luna" habrá en cada barrio exposiciones, visitas guiadas, cine, video, danza, teatro, música en vivo, charlas, narraciones orales y performances, lo que convertirá a esta noche en una fiesta urbana. Celebrada en 130 ciudades del mundo, La Noche de los Museos en Buenos Aires, adquiere su propia identidad que, año tras año, se modifica y se expande: cada vez más museos en más barrios porteños durante una noche, que siempre es corta para toda la historia, el arte, la cultura y la belleza que acoge, la ciudad en cada uno de sus rinco-

Al presentar esta nueva edición, el Ministro de Cultura y titular del Ente de Turismo, Hernán Lombardi expresó: "Como todos los años, todo crece y en esta oportunidad tenemos más museos, más colectivos y más barrios abiertos para todos los vecinos. La Noche de los Museos es un formato importado que cada ciudad fue reinterpretando a la luz de su propia identidad y nosotros estamos muy contentos por la forma en que Buenos Aires tomó a La Noche de los Museos y la hizo propia".

Por su parte, Josefina Delgado, Subsecretaria de Cultura, explicó: "La Noche de los Museos no es un evento donde los límites desde lo estatal se corten abruptamente, sino que se abren hacia el ámbito privado." Y luego, Florencia Braga Menéndez, Directora de Museos, sostuvo: "Estamos en la línea de que los museos lleguen a más gente, abrir la puerta a todos para que la gente se acerque a su cultura y su patrimonio."

Así como el año pasado, el evento central fue la proyeccion de la Metrópolis (1926) de Fritz Lang - recuperada en su versión original que se hallaba perdida por investigadores del Museo del Cine-con la musicalización de La National Film Chamber Orchestra, integrada por Fernando Kabusacki, Juan Carlos Mono Fontana, Fernando Samalea y Matías Mango, con artistas invitados,

ral de Héctor Presas. \$18.

Sábados y domingos, 16 hs. EL

TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA

Victoriano Alonso, Ariadna Bufano,

Roberto Docampo, Valeria Galíndez y

Silvia Galván, entre otros, \$15, Sala

Mirna Cabrera, Eleonora Dafcik,

Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.

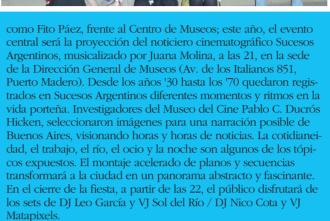
Sábados y domingos, 17 hs. MOC Y

TEATRO SAN MARTÍN

Av Corrientes 1530

Martín Coronado

TEATRO SARMIENTO



Otra novedad de esta edición es que se sumarán a la fiesta urbana de la cultura de Buenos Aires, los partidos bonaerenses de Maipú y Vicente López y las provincias de Catamarca y San Luis. Los museos de Madrid también se unen a nuestra Noche: en el corazón de Puerto Madero se podrá recorrer, al aire libre, una muestra del Paseo del Arte, uno de los espacios de mayor concentración de riqueza artística del mundo. Y finalmente, por primera vez, Buenos Aires compartirá fecha y actividades con una ciudad hermana, Río de Janeiro.

Además, nacerá el Museo Borges que funcionará en Anchorena 1660, donde expondrán objetos, libros y manuscritos a modo de pequeña antología de la vida y temas principales de la obra del escritor. En esta preinauguración se ofrecerán sobre la fachada del museo, proyecciones del video Paseo por el Aleph de Borges, que cuenta la historia de la fundación que lleva su nombre, desde sus comienzos hasta la actualidad.

Los chicos participarán de La Noche de los Museos en un plan familiar en Colegiales: La Linterna Mágica realizará en La Nube, proyecciones con relato en vivo sobre cómo era el cine antes del cine, con aparatos cinematográficos del Museo del Cine y el cierre a toda risa, será con El navegante, de Búster Keaton y música

La programación es variada y riquísima y puede consultarse desde ahora en el sitio de Internet

www.lanochedelosmuseos.gov.ar, donde también están los museos y barrios participantes, los itinerarios propuestos y todas actividades.

El público podrá diseñar su Noche de los Museos, trasladándose gratuitamente por la ciudad en colectivo con las líneas 29, 36, 39, 61, 62, 64, 78, 80, 87, 111, 114, 124, 127, 129, 130, 132, 133, 136, 140, 141 y 143 y en el Tranvía del Este de Puerto Madero, presentando el pase libre que se distribuirá junto a la programación del evento o se obtendrá gratuitamente ingresando al sitio web www.lanochedelosmuseos.gov.ar



osaico criollo. Para volvernos a ver. Esta es una de las propuestas más atractivas de la Noche de los Museos 2009. Museos de Saavedra, San Telmo, Belgrano, Retiro y Palermo proyectarán películas del cine mudo nacional, casi desconocidas por el gran público, con música en vivo. Un patrimonio incunable restaurado y preservado en el Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, Las provecciones serán a las 21, Programación: El último malón (Alcides Greca, 1918), musicalizada por Ciro Cavalotti, en el Museo Histórico de Buenos Aires Cornelio de Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. En el infierno

del Chaco (Roque Funes, 1932), musicalizada por Cristian Basso, en el Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. La quena de la muerte (Nelo Cosimi, 1929) musicalizado por Gabriel Chwojnik, Museo Larreta, Juramento 2291. Mi alazán tostado (Nel o Cosimi, 1923), musicalizado por Alan Courtis. Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Hasta después de muerta (Florencio Parravicini, Eduardo Martínez de la Pera y Ernesto Gunche, 1916), musicalizada por Marianela Pelzmaier, Museo José Hernández, Av. del Libertador 2373. La mosca y sus peligros (Eduardo Martínez de la Pera y Ernesto Gunche, 1920). Nobleza gaucha (Humberto Cairo, Eduardo Martínez de la Pera y Ernesto Gunche, 1915), Destinos - Romance estudiantil (Edmo Cominetti, 1929), musicalizadas por Fernando Kabusaki, The National Chamber, en el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415. De 21 a 2. Operaciones del Dr. Posadas (1899-1900). Documento pionero de la ciencia médica argentina y mundial. Actualidades Argentinas (1913), Film revista Valle (1926 y 1931), Visita de Bartolomé Mitre al Museo Histórico Nacional (1901), perteneciente al patrimonio del MHN y Prácticas de alumnos de Cinematografía de la Escuela Otto Krause (ca.1920) en el Museo Histórico Nacional, Defensa 1600.

Defensa 219, 4343-2123. Lunes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Muestra de los juguetes de la colección del Museo de la Ciudad. En Casa de los Querubines. \$1. **MUSEO PERLOTTI**

Pujol 644. 4433-3396/4431-2825. Domingo, 15.30 hs. PERLOTTI, EL ESCULTOR VIAJERO. Espectáculo tea tral de Las Marionetas de Mirta. Espectáculo de marionetas, enfocado a niños de 3 a 9 años, que abordará la vida del artista y sus obras por medio de un viaje imaginario, donde se conocerán diversos lugares de Latinoaméque nos ofrecerán su cultura. Realización v Dirección Mirta Soto. \$1. **MUSEO SAAVEDRA**

Crisólogo Larralde 6309. 4571-5655/4573-4672.

Domingo, 18 hs. UN REGALO MUUUUY ESPECIAL. La historia de Papá Noel. Aprovechando que el director del museo no viene, la señorita Gutiérrez -verdadera fanática de los

Reves Magos - decide promocionarlos a través de una campaña de reivindicación justo cuando irrumpen en la escena tres misteriosos personaies quienes, enviados por el director, vienen a convencer a Gutiérrez sobre las virtudes de Papá Noel, Elenco Malena Faletti, Melina Saavedra, Norberto Benavidez y Esteban Lerman. \$15. Docentes y jubilados gratis. Con una entrada los chicos entran gratis todas las obras.

MUSEO SÍVORI

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628.

@ Domingos, 16 hs. OUINOUELA Y LOS BARCOS. Espectáculo musical infantil con escenas ilustradas Para chicos de 4 a 12 años. Un

mediante provecciones multimedia. homenaje a Benito Quinquela Martín, v una manera entretenida de acercar a los niños a la obra del popular artista. Dirección Osvaldo Tesser. Producción e interpretación Marcelo Canan. Con Marcelo Canan, Gabriela Grinblat y Mariano Moto. Música Luciano Vaamonde. Coreografía Augusto Álvarez. @ A las 17 hs.

VISITA COMENTADA Y TALLER RECREATIVO-HACER PENSANDO. Para chicos de 5 a 12 años. A cargo de Jazmín Adler, Coordina Lic, Graciela Limardo. 4772-5628. @ Sábados v domingos, a las 18 v a las 19

hs. VISITAS COMENTADAS CON TALLERES. Para toda la familia. **PLANETARIO GALILEO GALILEI** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.

Martes a viernes, 16.30: sábados v domingos, 18 y 19.15 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR. Para toda la familia, \$6. Sábados v domingos, a las 14 y 15 hs. PLANETA VIDA. Espectáculo infantil para mayores de 7 años. \$6. Sábados v domingos, 16.30 hs. EL PRINCIPITO. El clásico de la literatura de Antoine de Saint-Exupèry, representado por actores en vivo. bajo el cielo estrellado del Planetario. Arte, ciencia y tecnología se dan la mano para revivir esta maravillosa historia. Espectáculo teatral para toda

TEATRO LARRETA Mendoza 2250. 4786-0280. Sábado, 17 hs. HISTORIA CON CARI-

la familia, \$10.

CIAS, Domingo, 17 hs. OPERACIÓN CAPERUCITA. Lugares donde guardar TRO SAN MARTÍN. Dirección de Adesecretos. Grupo de teatro La galera laida Mangani. Basado en Historias de encantada. Versiones y dirección genelos señores Moc y Poc de Luis Pescetti. Dirección Román Lamas. Entrenamiento vocal Magdalena León; violín Pablo Agri; soprano Magdalena León y música Roberto López. Realización, MARAVILLOSO VIAJE DEL MAESE diseño de títeres y escenografía Juan

Benbassat y Alejandra Farley. \$15. **COMPAÑÍA.** Interpretado por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, con autoría y dirección de Adelaida Mangani. El elenco está integrado por Clásica TEATRO COLÓN

Tucumán 1171. 4378-7100. Canal 7 v conducido por Marcos Mundstock. @ Miércoles, 22 hs. CAMINO AL COLÓN. Programa por Radio de la Ciudad, AM 1110. COMPLEJO CULTURAL 25 DE MAYO

Jazz a la carte/Hermenegildo. Es un homenaje a los grandes del género bajo la creativa mirada

de Hermenegildo Sabat, que el Centro Cultural San Martín expone con entrada gratuita. Varias obras a

todo color, publicadas en su libro homónimo, incluyen a figuras como Duke Ellington & Billy Strayhorn,

Pee Wee Russell, Thelonious Monk, Charlie Parker, Jelly Roll Morton, Lester Young, Cab Calloway y

Louis Armstrong, entre otros. Se trata de una interpretación gráfica del jazz, con dibujos y textos alusi-

vos. que continúa la línea iniciada con su célebre Scat (1974). Sabat nació en Pocitos, Uruguay en 1933.

Dibujante, fotógrafo y periodista, entre otras disciplinas, publica sus trabajos sobre la actualidad política

en el diario Clarín. Sus dibujos han aparecido en The New York Times, L'Express, Punch, Graphis, For-

tune, Gebrauschgraphik y The New Yorker. Ha presentado exposiciones individuales de dibujo y pin-

tura, y obtuvo distinciones como las de Ciudadano Ilustre de la Ciudad de Buenos Aires y Personalidad

Emérita de la Cultura Argentina. En noviembre de 1997 realizó en Buenos Aires la primera exposición

retrospectiva de su obra, notoriamente influida por una temprana relación con la música y sus intér-

pretes, evidencia presente también en una de sus aficiones: el clarinete. Algunas de sus producciones

mayores se nutren en dos géneros que cultiva casi a diario: el Jazz y el Tango. Desde 1971 ha publi-

cado más de quince libros, entre ellos, Scat, una "interpretación gráfica del jazz" (1974), que recibió elo-

gios de la revista Graphis y del libro Masters of Caricature, editado por Alfred Knopf. Al troesma con cariño

(1974) fue dedicado a la figura de Carlos Gardel y se reeditó en 1977. Jazz a la Carte se editó en 1996.

POC-GRUPO DE TITIRITEROS DEL TEA- Av. Triunvirato 4444, 4324-7997. Sábados, de 11 a 13 hs. LA TETRALO-GÍA: EL ANILLO DEL NIBELUNGO. De R. Wagner. Curso a cargo de Claudio Mamud. Análisis de sus fuentes, su libreto y su música. Con proyecciones en DVD. Se compararán varias interpretaciones y puestas en escena. No se requiere conocer las obras. Finaliza 19 de diciembre. \$80 por mes. Informes

4314-8486. **MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO**

Suipacha 1422. 4327-0228. Viernes, 19 hs. EL VIENTO DEL OESTE. Música del Renacimiento, Dirección **© Domingo, 23.30 hs. AL COLÓN.** Por Claudio Morla, Laura González Stefani sio preparación vocal. Este grupo vocal de cámara creado en el 2004 está dedicado a interpretar y difundir creaciones de los grandes compositores.

\$1. @ Sábado, NOCHE DE LOS MUSEOS. A las 19 hs. AMORES DE OPERETA. Recital con dirección general de Margot Arrillaga. A las 22 hs. **OBRA INVERSA.** Quinteto de músicos formados en la música académica con el objetivo de crear un espacio para componer en un lenguaje propio, poniendo el foco en trabajos corales opresivos, cuerdas y una búsqueda exhaustiva en los ritmos antiguos. MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ

HERNÁNDEZ Av. del Libertador 2373. 4802-7294

4803-2384 (A) Sábado, 22,30 hs. MÚSICA ÉTNICA CROATA. Concierto de Lidiia Baiuk cializado en obras originales croatas. Simultáneamente se podrá disfrutar de la exposición de Instrumentos musicales pertenecientes a la colección del

VISIBLE

De Grupo La Fase

Dirección: Ana Alvarado

PAVO COLONO De Andrés Rapoport

Museo Etnográfico de Zagreb

MUSEO DE BELLAS ARTES DE LA

Av. Pedro de Mendoza 1835. 4301-

@ Sábado, 20.30 hs. OBRAS MAGIS-

TRALES. Concierto de la Orquesta Sin-

fónica Tres de Febrero. Interpretarán

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

(https://www.ciclo.jazzo-

LOGÍA EN SU 25° ANIVERSARIO/

JOSÉ VILLAMOR CUARTETO. (Para-

guay). Directamente desde Asunción,

llega una original visión de las músi-

cas paraguajazz. El grupo está lide-

rado por el joven guitarrista, arregla-

dor y compositor José Villamayor.

Coordinación y comentarios Carlos

Dirección: Andrés Rapoport

Sarmiento 1551, 4374-1251/9.

fragmentos de óperas.

BOCA BENITO QUINQUELA MARTÍN

Viernes 21 hs. Sábados 20 hs. ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL **ESPACIO TBK** Olleros 3640 - 4552-492 Trelles 2033 - 4586-2971

TEATRO ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO

LA PLAZA DEL DIAMANTE De Merce De Rodoreda Dirección: Diego Demarchi

Sábados 21 hs. **ESPACIO TEMPLUM** Ayacucho 318 - 4953-1513

Música sin límites. Organiza la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. Actividades en su mayoría con entrada

Hoy, a las 21 hs. ESTUDIO URBANO RADIO. Conducción Leandro Margues y Nicolás Pfeifer, Banda invitada Sombrero, FM Flores 90.7. Mañana, a las 13 hs. MÚSICA EN DORADO. Concierto de piano a cargo de Gerardo Di Giusto. Salón Dorado de la Casa de la Cultura. Av. De Mayo 575, piso 1°. A las 19 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Directores Lito Valle y José Luis Cladera. Universidad Tecnológica Nacional (UTN).

El sábado, a las 20 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Anfiteatro Eva Perón, del Parque Del Centenario. Leopoldo Marechal y Pasaje Lillio. El domingo, 21 hs. MÚSICA SIN LÍMITES. Programa conducido por Martha Versace y José Luis Mollo. Entrevista a Res Facta Música Antigua

El martes, a las 16 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD. Directores Raúl Garello y Juan Carlos Cuacci. Cantante Marcelo Tommasi. Colegio Domingo Faustino Sarmiento, Libertad 1257. A las 21 hs.

por AM 1110 Radio Ciudad.



MÚSICA SIN LÍMITES DESTACA2!. Cuartoelemento (foto) presenta su tercer álbum titulado Camino La banda considerada uno de los grupos más sólidos y originales de la nueva escena folclórica, está integrada por Rubén "Mono" Izarrualde

(flautas y voz), Néstor Gómez (guitarra y voz), Matías González (bajo y voz) y Horacio López (percusión y voz). \$5. Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.

El miércoles, a las 19 hs. CICLO DE CINE "COMO ACTORES MUY BUE-NOS MÚSICOS". Se proyectará el filme Performance (1968), con la actuación de Mick Jagger. Dirección Nicholas Roeg y Donald Cammell. Música Jack Nitzsche. Estudio Urbano, Curapaligüe 585. A las 20 hs. INCOLBALLET. Directora Gloria Castro. Anfiteatro Eva Perón del Parque Del Centenario. Leopoldo Marechal y Pasaje Lillio.

Ciclos de música gratuitos y para todos los gustos. Son los que integran la programación del Circuito de Espacios Culturales. Funcionan en paralelo de jueves a domingo en diversos escenarios porteños. El Centro Cultural Adán Buenosayres ofrece Viernes de Fusión (foto), por cuarto año, un ciclo donde confluyen diferentes bandas y estilos musicales, con un obietivo común, apropiarse del espacio para hacer "su música". Mañana, a las 21, se presenta Lima "a mil" (rock fusión). Mientras tanto, el Centro Cultural Marcó del Pont presenta todos los sábados espectáculos de música, de excelente calidad, con funciones a las 19.30, y Tangos & Historias Urbanas, los sábados a las 21. El Centro Cultural del Sur ofrece varios ciclos: el Ciclo Otras músicas (música contemporánea), los jueves a las 21, que esta noche programó El sonido de los durmientes. Los viernes organiza Música Sur, a las 21, en el que mañana actuarán Decidores y Viento. Los sába-



dos de Folklore, también a las 21, esta semana reciben a Correntada y Trío Altazor v los domingos de Tango, a las 20, a La Hilacha. Además, este Centro Cultural organiza un Taller de folklore, todos los sábados de 18 a 21. Consultar las direcciones de los Espa cios Culturales en el recuadro ¿Cómo llego?, en la contratapa de esta edición

Danza, por los barrios. La Dirección General de Promoción Cultural invita a disfrutar de los ciclos de danza contemporánea, jazz, afro y folklórica, que integran las nuevas propuestas gratuitas

turales. La programación es la siguiente:

del Circuito de Espacios Cul-

Mañana, 20 y 27, 21 hs. ANDA-**RES: RAÍCES-ALMA-CREA-**CIÓN. La compañía de Danza Moderna "MAPU", estrena su

segunda creación, un espectáculo que traza caminos que van desde la raíz latinoamericana y española, hasta la expresión universal del sentimiento. Dirección general: Evet Gaiani. E.C. Carlos Gardel. Sábado, 17 hs. ENCUEN-TRO DE DANZAS CIRCULARES. Un espectáculo participativo para toda la comunidad danzando al ritmo de las músicas del mundo a cargo de Julia Martín y la participación del Taller de Danza Árabe a cargo de Alicia Sánchez. C. C. Chacra de los Remedios. Sábados 14 y 28, 19 hs. CICLO VERDE-DANZA. Breves coreografías de Danza Contemporánea. Ojo volador. Dirección: Renata Lozupone. Deshabitados Idea y dirección: Silvia Brunelli. C. C. Chacra de los Remedios. Jueves 19 y 26, 20 hs. MUESTRAS. Ballet Institucional de la Escuela de Danza Aída Victoria Mastrazzi, C. C. Carlos Gardel. Sábado 21, a las 20.30 hs. MUESTRA DE TANGO. Taller de Tango del Profesora Silvia Leone. C. C. Resurgimiento. Sábado 21, 21 hs. TRADICIONES. Espectáculo por el Día de la Tradición a cargo del Ballet Folklórico del Buen Ayre dirigido por Cristina Segovia y Guillermo Sosa, junto al Taller de Ballet Folklórico. C.C. Julián Centeya. Miércoles 25, 19 hs. PEÑA FOLKLÓRICA. Para que los vecinos y vecinas bailen junto a los alumnos del Taller de Folklore de este centro cultural, C.C. Resurgimiento, Jueves 26, 20,30 hs. ESPEC-**TÁCULO COREOGRÁFICO.** Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín. Dirección Norma Binaghi. E. C. Julián Centeya. Jueves 26, 21 hs. JESU-CRISTO SUPERSTAR. Espectáculo de Rock, música en vivo con 40 artistas en escena, C. C. Julián Centeva.

Consultar las direcciones de los Espacios Culturales en el recuadro ¿Cómo

llego?, en la contratapa de esta edición.

MUSEO-CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaures 735, 4964-2015/2071 Sábado, 20.30 hs. LUCRECIA MERICO. Acompañada por el guitarrista Daniel Pérez. Lucrecia creció cantando con su madre y escuchando a su tío bandoneonista, tocando tangos. Sobrina nieta de Salvador Merico, reconocido compositor de música ciudadana. A las 21.30 hs. ESTEBAN RIERA. Tango. Destacado solista vocal, ganador de numerosos concursos. Ha editado varios trabajos discográficos. A las 22.30 hs. FEDERICO PEREIRA. Recital de bandoneón. Este artista formoseño integra en la actualidad la Orquesta de Tango de la Ciudad. A las 0.30 hs. OCTERO ERICA DI SALVO. Erica Di Salvo (violín solista y dirección musical, Gabriel Di Salvo (violín), Nacho Porjolowsky (viola), Ulises Di Salvo (violoncello), Alejandro Borghi (bandoneon solista), Renato Venturini (bandoneon), Patricio Cotella (contrabajo) y Martín Jurado (piano). Jueves y viernes, 18 hs. CLASES DE TANGO. Docente Luis Bocchia. Acompaña al piano el maestro Roberto Oses. Sábados, 16 a 18 hs CURSO DE LUNFARDO. Profesora Laura Pozzis. El curso permitirá a los jóvenes, que hoy afortunadamente se interesan por el tango, a comprender sus letras y el momento histórico de las mismas. Miércoles, 18 hs. CLÍNICA DE CANTO. Profesor Tito Alonso. Lo secunda en guitarra el maestro Pedro Muñiz.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Av. Juramento 2291. 4783-2640 / 4784-4040.

Tolosa (batería). **MUSEO SÍVORI**

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628.

(†) Sábado, 20 hs. MARÍA CANDELARIA

PÉREZ COLMAN. Interpreta un recorrido

por el cancionero latino y argentino. A las 20.30 hs. GRUPO DE JAZZ TANTAN. Lo componen músicos egresados del Conservatorio Nacional. A las 22 hs. OROUESTA JUVENIL DE VILLA LUGANO. Coordinador Claudio Espector. A las 23 hs. CUATRO POR DOS. Música Vocal con dirección de Claudio Tabbush. Música popular argentina y latinoamericana. A las 00 hs. MAURO GUIRETTI. Joven músico folklórico ganador de premios en los Festivales de Baradero y Jesús Maria. A las 0.30 hs. ORQUESTA TÍPICA CIUDAD BAIGÓN. Director Hernán Cabrera. Maestro de Baile de Tango Eloy Barros. A las 1.00 hs. POLLERA PANTALÓN. Combo de ska y rock-Show interactivo. A las 1.30 hs. DANZA FINAL DE FIESTA-COMPARSA IYAKERERÉ. Actuación de los artistas que participaron en la noche del Sívori junto a la com-

MUSEO DE BELLAS ARTES BENITO QUINQUELA MARTÍN

parsa lyakereré y el público.

Av. Pedro de Mendoza 1835. 4301-1080

Sábado, 23 hs. RECITAL DE NAPO Y

LA ZAMOVAR BLUES BAND. Blues.

"Tramatango", creación de Milena Plebs, con asesoramiento de Alejandro Cervera, es un espectáculo que recorre tres paisajes coreográficos de la música ciudadana. "Me interesa investigar nuevas formas del género tango, pero siempre con un pie en lo tradicional que es la base de todo", dijo la directora a Cultura BA, a horas del estreno.

ESTE SÁBADO EN EL TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

TRES MANERAS

esde la instauración de los festivales de tango cuya atracción alcanza países lejanos y distintas culturas, hasta la reciente convocatoria para crear el Ballet de Tango, la importancia que ha tomado el aspecto coreográfico de nuestra música popular se asocia a la difusión integral del género. La presentación de *Tramatango* se inscribe en este ascenso que lleva a nuestra música ciudadana a niveles de auspicioso reconocimiento.

El sábado 14 de noviembre a las 21.30 en el Teatro Presidente Alvear (Av. Corrientes 1659), se estrenará para público, prensa e invitados especiales, el espectáculo creado y dirigido por Milena Plebs con asesoramiento artístico de Alejandro Cervera, interpretado por Milena Plebs, Roberto Reis, Lautaro Cancela, Lucila Segura, Ezequiel Farfaro, Angie González, John Galindo, Yamila Garnero Andino, Lisandro Eberle, Milagros Rolandelli, Héctor Fernández, Eliana De

Bartolis, Ollantay Rojas, Teli Ortiz, Silvia y Alfredo Alonso.

Tramatango recorre tres paisajes: Sintonías, Pugliese Yumba y Tango Congo. Tres miradas, tres estilos para una misma pasión. El primero explora por medio del lenguaje del tango y recursos de la danza contemporánea, la relación entre hombres y mujeres en el mundo actual a través del movimiento, la interacción energética y el juego de opuestos complementarios. Pugliese Yumba es un homenaje al gran maestro Osvaldo Pugliese y su orquesta, dueño de un

personalísimo estilo musical cuyo ritmo cadencioso ofrece al bailarín una multiplicidad expresiva. Las parejas fluyen en el espacio ensoñadas por la magia musical. El último, Tango Congo, nace en la inquietud de bucear el supuesto origen afro del tango. Consta de dos partes que se fusionan en una armonía escénica. La primera, Rojo Ritual, es una suerte de fábula que narra el pasaje de la adolescencia a la adultez y la vida en relación de una joven de una tribu. La coreografía está compuesta por elementos de la danza y el tango, alternando ritmos de percusión y tango contemporáneo. La segunda parte, Sitios de Tango, muestra tres danzas con espíritu alegre y festivo apoyadas en ritmos y contrapuntos de tango, milonga y percusión.

Consultada Milena acerca de qué le aporta *Tramatango* a su talento y experiencia responde: "En esta propuesta hay una especie de vaivén estilístico y temático, incursiones en lo contemporáneo como en Sintonías y en Rojo Ritual, y la vuelta a lo tradicional como en Pugliese Yumba y Sitio de Tangos. Me interesa investigar nuevas formas del género tango, pero siempre con un pie en lo tradicional que es la base de todo. He trabajado coreográfica y estéticamente con materiales también diferentes. Lo notable en este caso es el trabajo con el asesoramiento artístico de Alejandro Cervera, que aporta un toque estético novedoso".

Milena Plebs, coreógrafa de tango, participó como bailarina en el Grupo de Danza Contemporánea del Teatro San Martín (1980/6), y en Tango Argentino, de Claudio Segovia y Héctor Orezzoli (1986/9), que reactivó la presencia del tango en el mundo. Creó junto a Miguel Zotto la compañía Tango x 2, con quien ideó, coreografió, produjo e interpretó Tango x 2 (1990), Perfumes de Tango (1993), y Una noche de tango (1996). Ambos también realizaron la coreografía Operetta María de Buenos Aires para Houston Grand Opera (1991). En forma individual ha creado y dirigido Romance de Barrio (Buenos Aires, 1999), coreografías para conciertos de Pablo Ziegler Stavanger (Noruega, 2001), y para el Centro Piazzolla Tango (Buenos Aires, 2003). En 2008 crea Sintonías, estrenada en el marco del I Festival Rojas Danza 08 (Buenos Aires). Junto a Ezequiel Farfaro coreografía, interpreta y produce el video documental Milena baila el tango...con Ezequiel Farfaro. Gana los premios María Ruanova (1991), Trinidad Guevara (1994), y Gino Tanni (1998). Es además columnista desde 2007 de El Tangauta, revista de tango.

TRAMATANGO. Selección musical: Milena Plebs; música, diseño sonoro, edición y arreglos: Jorge Grela; vestuario: Mini Zuccheri; iluminación: Alejandro Cervera; diseño ornamental de escenogra-fía: Jorge Muscia. **Funciones: jueves a sábado 21.30; domingos 20.30.** *Platea: \$40. Platea alta: \$30. Tertulia: \$15. Jueves, día popular: platea y platea alta: \$25; tertulia: \$10.*

TRÓNICAS. Martes, 14.30, 17, 19.30 y

22 hs. NOTICIAS DE LA ANTIGÜEDAD

IDEOLÓGICA. MARX / EISENSTEIN /

EL CAPITAL. Alemania, 2008. Dir.: Ale-

19.30 y 22 hs. SERPENTINE GALLERY

PROGRAM. Alemania, 1995/2005. Dir.:

Alexander Kluge. El programa SERPEN-

TINE GALLERY está integrado por las

xander Kluge. Miércoles, 14.30, 17,

TEATRO SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530.

© Viernes y sábado, 19 hs. MÚSICA EN EL HALL - MARÍA ESTELA MONTI. Monti presentará en esta oportunidad el disco Solo Piazzolla, nominado a los Latin Grammy Awards, con la siguiente formación: María Estela Monti (voz), Nicolás Guerschberg (piano y dirección musical), Sebastián Prusak (violín), Juan Pablo Navarro (contrabajo), Alejandro Guerschberg (bandoneón) y Francisco Fernández (guitarra).

CINE COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN.

ELÍAS QUEREJETA, PRODUCTOR DE CINE DE AUTOR. Jueves, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LA ESPALDA DEL MUNDO. España, 2000. Dir.: Javier Corcuera. Con: Guinder Rodríguez, Mehdi Zana y Tomás Rangel. Guión de Javier Corcuera, Fernando León de Aranoa y

Corrientes 1530, 0-800-333-5254

Elías Querejeta. Film inédito en Argentina. Viernes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. ASESINATO EN FEBRERO. España; 2001. Dir.: Eterio Ortega Santillana. Con: Natividad Rodríguez, Begoña Elorza y Angel Díez. Film inédito en Argentina. Sábado y domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LOS LUNES AL SOL. España, 2001. Dir.: Fernando León de Aranga. Con: Javier Bardem, Luis Tosar.

y José Ángel Egido. **EL CAPITAL SEGÚN KLUGE Y OTRAS AVENTURAS ELEC-**

Av. de Mavo 575

siguientes obras: CINCO HORAS DE PARSIFAL EN 90 SEGUNDOS (7'). EL EMPRESARIO FLEXIBLE (15'). MAGAZIN DE BALADAS NRO. 9 (24'). QUIEN NUNCA PIERDE LA ESPERANZA, MUERE CANTANDO (15'). UNA MUJER ES COMO UN VOLCÁN (15'). EL OFICIAL COMO FILÓSOFO (24'). LA PALOMA (1'). Duración total: 100' total. \$8. Estudiantes y jubilados \$5. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de

TEATRO COMPLEJO TEATRAL DE

lunes a viernes de 10 a 16 hs.

BUENOS AIRES

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5
TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

Av. Corrientes 1530.

Domingo a miércoles 20 hs. KRAPP, LA ÚLTIMA CINTA MAGNÉTICA. De Beckett. Dirigida y traducida por Juan Carlos Gené. Interpretada por Walter Santa. La música es de Luis María Serra, la iluminación de Miguel Morales y la escenografía y el vestuario de Carlos di Pasquo. Platea \$40.- Miércoles, día popular \$25.Sala Cunill Cabanellas. Domingo a miércoles a las 20 hs. MEDEA. De Eurípides, versión de Cristina Banegas y Lucila Pagliai. Dir.: Pompeyo Audivert. Con: Cristina Banegas, Daniel Fanego,

Tina Serrano, Héctor Bidonde, Analía Couceyro, Pochi Duchasse, Coni Marino, Sandro Nunziata, Omar Fantini, Armenia Martínez, Susana Brussa, Martín Kahan, Verónica Santángelo y los niños Luciano Ruiz y Valentino Alonso. La asistencia artística es de Paula Baró. Asistencia de movimiento escénico: Rhea Volij. Apuntadora es Tanya Barbieri. Música original y dirección vocal: Carmen Baliero, la iluminación es de Leandra Rodríguez. Vestuario: Mini Zuccheri. Escenografía: Juan José Cambre. *Platea:* \$35. *Miércoles, día popular:* \$20. Sala Casacuberta.

TEATRO REGIO

Av. Córdoba 6056.

Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos a las 19 hs. LA COCINA. De: Arnold Wesker, Dir.: Alicia Zanca. Con: Maxi Ghione, Alejandro Paker, Juan Carlos Puppo, Muriel Santa Ana, Rafael Ferro, Marcelo Xicarts, Marcelo Savignone, Miguel Jordán, Hernán Peña, Leonardo Saggese, Liliana Parafioriti, Leticia Mazur, Marisa Vernik, Rodolfo Prantte, Nicolás Bolívar, Deborah Turza, Claudia Rocha, Guillermo Forchino y Edgardo Martín. El entrenamiento en alemán es de Luz Algranti, el entrenamiento gastronómico de Héctor Alberganti, el diseño acrobático y la asistencia artística son de Hernán Peña, la coreógrafa asociada es Gabriela Barberio, la coreografía es de Carlos Casella, la música y el diseño de sonido son de Martín Bianchedi, la iluminación es de Gonzalo Córdova, v la escenografía v el vestuario son de Graciela Galán, Platea: \$40. Jueves, día popular: \$25.

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

Av. Corrientes 1659.

Sábado a jueves 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. TRAMATANGO. Creación y Dir.: Milena Plebs. Asesoramiento artístico:

DESTACADO CASA DE LA CULTURA

Actividades con entrada libre y gratuita.

Jueves, 15.30 hs. MÚSICA DE CÁMARA. Concierto del trío integrado por Guillermo Ferreiro (violín), Hugo Tagliavini (violoncello) y Marcela Paludi (piano). Organiza Dirección General de Música. A las 18 hs. OROUESTA DEL CONSERVATORIO SUPE-RIOR DE MÚSICA MANUEL DE FALLA. Concierto dirigido por el Profesor Gilardi. Viernes, 13 hs. RECITAL DE PIANO. A cargo de Gerardo Di Giusto. Organiza Dirección General de Música. A las 19 hs. ENCUENTRO CORAL. Coro Entre amigos, dirección Alejandro Campanelli; Grupo Vocal Anhelo, dirección Concepción Gabaglio; Coro de niños y jóvenes de la Sociedad Coral Alemana de Villa Ballester, dirección Federico de Ferrari: Coro Sociedad Italiana XX de Septiembre, dirección Marcelo Javier Zanardo. Organiza Asociación Docentes de Música. NOCHE DE LOS MUSEOS, Sábado, a las 20 y 23 hs. RENACIMIENTO POP ORCHESTRA. Música para el romance y la fiesta (40 músicos en escena). Dirección Maestro Juan Carlos Stoppani. A las 21.30 v 0.30 hs. CICLO DE TANGO-TEMPO TANGO. Espectáculo Coreográfico-musical. Coreografía y dirección Ignacio González Cano. Patio Central. Planta Baja. A las 22 y 01 hs. VISITA GUIADA A LA CASA DE LA CULTURA (bilingüe: español e inglés). Punto de Inicio en PB. Martes, 19.30 hs. INDIANAS. Suite en seis números compuesta en 1967 por el prolífico compositor santafesino Carlos Guastavino. Interpreta el Grupo Vocal Ricercare (foto), dirigido desde su origen (1995) por el maestro Darío Ingignoli. Los sábados y domingos se entregan entradas desde dos horas antes de la función.

Sábados a las 16 y 17 y domingos de 11 a 16 (cada hora). VISITAS GUIADAS. AL PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA. Permiten apreciar obras de arte, escudos, banderas además de la historia de estos edificios que nos representan y constituyen parte del patrimonio arquitectónico de principios de siglo XIX. Partiendo de Bolívar 1. Bilingües español-inglés. Las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades deben solicitar turno por teléfono al 4323-9489, martes y viernes de 14 a 18.



UN DEBUT A LO GRANDE

Durante todo el mes de noviembre, dieciséis bandas emergentes se presentan ante el público en el remozado anfiteatro Eva Perón, el escenario al aire libre más grande de la Ciudad.



U! Fábrica de música es la primera producción discográfica grabada y realizada íntegramente en y por ■Estudio Urbano, espacio dependiente de la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura porteño. Este primer volumen es una selección de dieciséis canciones de jóvenes artistas emergentes, grabados durante 2008, el primer año de trabajo del estudio. Los domingos de noviembre, las dieciséis bandas que conforman este proyecto llevarán toda su música y su talento al reinaugurado anfiteatro Eva Perón del parque Centenario, el escenario al aire libre más grande de la Ciudad de Buenos Aires, con capacidad para más de mil quinientas personas sentadas.

Los diferentes temas del disco proponen una diversidad de estilos particular, que intenta convertirse en reflejo de la amplia variedad de artistas en proyección que circulan en el under porteño: ambient contemplativo, bombos legüeros y folklore, combinados con rock barrial y semblanzas de jazz y hip-hop, endulzados con bellas voces femeninas y melodías de saxos, una pizca de reggae y sonidos extraídos de percusiones africanas

EU! es el ámbito de expresión, promoción y difusión de estos grupos musicales talentosos pero en pleno proceso de aprendizaje y formación, que grabaron su material en Estudio Urbano durante 2008 y continúan trabajando, luchando, en la que es tal vez la etapa más engorrosa de todo artista: el inicio de sus carreras. Es también resultado del trabajo con-

junto de los talleres que se vienen realizando en la institución: Arte de tapa de discos (a cargo de Ezequiel Black), Escribir de rock (Matías Capelli), Videoclip (Joaquín Cambre), Fotografía (Karin Idelson) y Comunicación y management de proyectos musicales (Leandro Frías); que trabajaron de manera integrada al proyecto y resolvieron todos los aspectos de la producción del disco.

El proyecto nació con la idea de ofrecer a los músicos independientes de la ciudad un estudio de grabación, de utilización gratuita, disponible para grabar su material y vivir la experiencia de trabajar en conjunto con profesionales técnicos especializados. Pero además, la institución tiene como principal fundamento la certeza de que la música es una usina generadora de vocaciones y empleos, por eso surge como una propuesta de autogestión, a través de una amplia grilla de cursos, talleres y clínicas, también gratuitos, abocados a explorar las distintas disciplinas y oficios que participan de la industria musical.



Para conocer y escuchar a las bandas de EU! Fábrica de música se puede visitar la página www.myspace.com/eufa-

LO QUE QUEDA POR VER Domingo 15 de noviembre, 16.30 hs. INMADUROS. 17.30 hs. SOUL FREE-DOM BAND. 18.30 hs. TOVIEN. Domingo 29 de noviembre, 16 hs. **DELFA. 17 hs. PUENTE BORDALESA.** 18 hs. CIRCULANDO. 19 hs. **ORQUESTA CÍNICA**



Alejandro Cervera. Los intérpretes son: Milena Plebs, Roberto Reis, Lautaro Cancela, Lucila Segura, Ezequiel Farfaro, Angie González, John Galindo, Yamila Garnero Andino, Lisandro Eberle, Milagros Rolandelli, Héctor Fernández, Eliana De Bartolis, Ollantay Rojas, Teli Ortiz, Silvia y Alfredo Alonso. Selección musical: Milena Plebs. Música, diseño sonoro, edición y arreglos: Jorge Grela. Vestuario: Mini Zuccheri, Iluminación: Aleiandro Cervera. Diseño ornamental de esceno-

grafía: Jorge Muscia. Platea: \$40. Platea alta: \$30. Tertulia: \$15. Jueves. día popular: platea y platea alta: \$25, tertulia: \$10. Este espectáculo es una co-producción de MilenaTango y el Complejo Teatral de Buenos Aires

Teatro en los barrios. En noviembre, la Dirección General de Promoción Cultural invita a disfrutar de los espectáculos teatrales que integran la programación de actividades gratuitas del Circuito de Espacios Culturales. La propuesta incluye tanto infantiles como obras pensadas para público adulto.

Jueves, 19 hs. TALLER DE TEATRO. Dictado por Ernesto Raso Caprari. Vacantes limitadas. C.C. del Sur.

Sábado, 15 hs. IDA Y VUELTA EN PAYASO. Apto para todo público. Encuentro de un payaso viejo y una payasa joven en una estación de tren abandonada. Dir.: Jorge Costa. Con Julia Muzio y Esteban Parola. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. 16 hs. EL VENDEDOR DE GLOBOS. Infantil. Versión libre de la obra de Javier Villafañe por la Compañía de títeres AmaRula. C.C. Chacra de los Remedios.17 hs. PRINCESAS Y HÉROES CONTAMINADOS. Apto para todo público. Los personajes de los mejores cuentos se juntaron para unir a la familia y entender el problema de la contaminación ambiental. Dir.: Nicolás Castañeda. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. 19.30 hs. SANSORUCHO. Adultos. Desorientado por su obediencia a los mandatos de la sociedad, negado al placer, tratando de acomodarse a las circunstancias, encuentra en el fracaso el sentido de la vida. Dir: Gustavo Masó. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. 20 hs. VISIBLE. Sobre el uso cotidiano de la tecnología. Improvisaciones con actores y objetos como interfaces físicas. De Ana Laura Suárez Cassino. Con Geraldine Seff, Daniela Pafundi, Vanesa Boroda, Ana Laura Suárez Cassino, Jorge Crowe. E.C. Carlos Gardel. 21 hs. GALILEO GALI-LEI. De Bertolt Brecha, realizada por el grupo de Teatro Callejero La Runfla. C.C. Chacra de los Remedios. 21.30 hs. BIG BANG. SI TODOS MENTIMOS, NADIE MIENTE. Dos actores se reencuentran sobre el escenario despojado de una sala vacía, Dir.: Corina Fiorillo, C.C. Resurgimiento.

Domingo, 15 hs. EL REY DE LOS GORILAS. Apto para todo público. Divertido musical basado en la historia de Tarzán. Dirección Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. 16 hs. LA ABEJA HARAGANA. Infantil. Basada en un cuento de Horacio Quiroga. C.C. Chacra de los Remedios. UN MUNDITO EN MI VEREDA. Una nueva vecina se muda al pasaje Tres de Copa. E.C. Carlos Gardel. LAS AVENTURAS DE ULISES. Infantil, por la Compañía de títeres Andando. Ulises y las aventuras que vive al regresar de la guerra de Troya. E.C. Julián Centeya. 17 hs. VISITE ARGENTINA. Apto para todo público. Técnicas de clown en un desopilante stand itinerante de la Secretaría de Turismo y Afines de la República de Argentina. Dir.: Walter Velásquez. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. LA F DE FIRULEIN. Espectáculo de humor para chicos y grandes de Sebastian Ricci. Con Martín Bessone y Lisandro Quiroz. C.C. Resurgimiento. 17.30 hs. LAS AVES O EL PODER DE LA LENGUA. Adultos, por el grupo Fuga del Telón. Dir.: Héctor Alvarellos. C.C. Chacra de los Remedios. 19 hs. ÓPERA DE DOS CENTAVOS. De Bertolt Brecht. Experimentación Teatral por el Taller de Teatro del Centro de Producción Cultural, a cargo del Prof. Daniel Begino. C.C. Chacra de los Remedios. 19.30 hs. SANTAS PERO NO TANTAS. Adultos. Comedia musical dirigida por Omar Calicchio. A la gorra. C.C. Adán Buenosayres. 20 hs. EL DIFUNTO. Comedia para adultos. Dir.: Graciela Baduán. Con Sandra Tammaro y Mercedes Lucero de Smud. C.C. Resurgimiento. UN VINO... UN TANGO. Propuesta teatral y tanguera de Guillermo Marcos. Homenaie a los barrios, adoquines y berretines de la Reina del Plata. Con Gonzalo Lozada y Estefanía Barral. Bandoneón de Gabriel Merlino. E.C. Julián Centeya.

Consultar las direcciones de los Espacios Culturales en el recuadro ¿Cómo llego?, en la contratapa de esta edición

Jazzología, en su mes aniversario. Este ciclo nacido en 1984, tiene como objetivo difundir el jazz en todas sus manifestaciones desde sus raíces hasta las experimentaciones de las vanguardias. Por su espacio han desfilado prácticamente todos los músicos nacionales, y figuras extranjeras que incursionan en el arte de la improvisación, nombres consagrados y jóvenes promesas en cuya elección se tuvo en cuenta la sugerencia de Jean Paul Sartre: "El jazz, como las bananas, debe consumirse en el lugar donde se produce". Todas las presentaciones han sido desarrolladas en la Sala Enrique Miuño del Centro Cultural General San Martín, estimándose en un millón de espectadores la concurrencia en sus 1810 reuniones a través de dos décadas y media de vida. Además, recientemente, Jazzología se puede disfrutar en el Complejo Cultural 25 de Mayo. Las actividades que vienen: Martes, 20.30 hs. JOSE VILLAMAYOR Y SU GRUPO (Paraguay). Desde Asunción, una original visión de las músicas" paraguajazz". En la semana del 25° Aniversario del ciclo, se presentarán a partir del martes y hasta el viernes, figuras fundamentales de nuestro jazz. La programación es la siguiente: Martes 24/11. 20.30 hs. RICARDO NOLE, "TEMPLANDO". El pianista y compositor uruguayo en una explosiva propuesta de jazz-candombe, junto a su sexteto. Miércoles 25/11. 20.30 hs. FATS FERNÁNDEZ. El reconocido trompetista, en un contexto intimista, con Pablo Raposo en piano, recorre baladas y blues. Jueves, 26/11. 20.30 hs. ARTISTRY BIG BAND. Dieciséis jóvenes músicos interpretando arreglos de Fletcher Henderson, Stan Kenton y otros grandes del jazz. Viernes 27/11. 20.30 hs. NESTOR ASTARITA. Culmina sus festejos de 50 años junto al jazz. El popular baterista invita a importantes artistas que han tocado con él, a lo largo de su dilatada carrera, en un diversi-

Entrada gratuita. Sala Enrique Muiño. CCGSM, Sarmiento 1551. Capacidad: 270 espectadores. Retirar entradas con 2 horas de anticipación.



Un Estudio del Whittier College de Califor-

nia ha determinado, vaya a saber cómo, que los hombres, cuanta mayor cantidad de testosterona poseen, menos generosos son.

O sea: a mayor testosterona, mayor egoísmo. Es posible que esta cuestión hormonal explique el por qué muchos super machos suelen tener actitudes sumamente personalistas, e incluso, muchos de ellos, no puedan observar nada más allá de su propio ombligo.

-Oye nena, dejo que me admires, pero no me pidas más nada... Ab, y cuando termines de babosearte por mi, limpia el piso y vete sin hacer ruido...

Boogie el aceitoso bien podría ser un personaje con tanta testosterona como para salir a repartir por los barrios.

El tema es que estos tipos testosteronados atraen a las minas. No digo a todas las minas, pero sí a una importante cantidad de minas. Es evidente que la testosterona suele garantizar una buena performance y, hoy, con la escasez de machos culpa del stress y del

corrimiento de la libido hacia el lado de la guita, toparse con un super macho suele ser una buena alternativa. No importa que luego, por su egoismo innato el tipo se las tome y deje a la pobre percanta sola, desconsolada y con un bonito embarazo. No importa, porque según Darwin, lo único que se busca es la perpetuación de la especie y los super machos en esto suelen tener la experiencia de los sementales.

Según el estudio, la oxitocina es otra hormona que influye en la generosidad. A mayor oxitocina, mayor generosidad. Pero una de las funciones de las testosteronas es, casualmente, inhibir a oxitocina... y chau generosidad.

Se estima que los machos alfa tienen mayores niveles de testosterona y menores de oxitocina. Es probable que de aquí surjan los famosos machos dominantes que tienen a todas las hembras de la manada en su harén, ante las miradas cargadas de odio de otros

machos con menos testosterona y sin nin-

guna hembra para ellos.

Uno puede pensar: "Triste el destino de la hembra a merced de un macho dominante que las quiere todas para él", pero estudios recientes han demostrado que las integrantes de muchas manadas se encuentran vinculadas genéticamente entre sí y que esto de comer pastito y mirar despreocupadas cómo dos machos se matan para ver quien se queda con todo, es en realidad, una estrategia de la hembra para asegurarse que todas puedan aparearse con el mejor ejemplar, el que tenga más testosteronas, el que pueda asegurar la mejor descendencia, e independientemente de su egoísmo, el que pueda hacerlas felices a todas.

O sea que el super macho, en realidad, está al servicio exclusivo de las hembras que saben perfectamente lo que quieren y como lo quieren.

O sea, como siempre.

Bares Notables. Programación semanal de los espectáculos en los bares de la Ciudad, que por su historia, cultura y tradición integran el Patrimonio Cultural Porteño. Entrada libre, sujeta a la capacidad de cada local. No se cobra derecho a show.

de Pepsi

transplantado

Extraña la tranquilidad

Jueves, 20 hs. ABEL ROGANTINI TRIO. Fusión. Continúan presentando material de su disco debut Abel Rogantini Trío. Componen el trío Abel Rogantini en piano, dirección y composición: Juan Pablo Navarro en contrabajo y Diego Alejandro en batería. Confitería del Hotel Claridge's. Tucumán 535.

Viernes, 19 hs. CUARTETO DE SAXOFONES DEL TERCER MUNDO. Tango. Integrado por Sebastián Marcial Álvarez (Saxofón soprano y arreglos), Lucas Puertas (Saxofón contralto), Javier Carbone (saxofón tenor) y Cristian Torres (Saxofón barítono). Abordan un repertorio con arreglos especiales para esta clásica formación, como fruto de una identidad nacional innegable. Los 36 Billares. Ay de Mayo 1265. Sábado, 21 hs. TRIO PASTORINO-CECCOLI-GOMEZ. Folklore. Cecilia Pastorino (voz), Claudio Ceccoli (guitarra) y Germán Gómez (percusión). Música popular argentina y latinoamericana, obras propias y ajenas en versiones libres. En esta ocasión, estos músicos con caminos recorridos en singular se unen para presentar en trío, parte de sus proyectos como solistas. El Gato Negro. Av. Corrientes 1669, A las 23 hs. MARISA INI TRIO-SO IN LOVE. La interpretación, una voz singular y todo el carisma de Marisa Ini asociados a tres talentosos y jóvenes músicos, en un nostálgico recorrido por conocidos temas de jazz y bossa nova; Tomás Fraga (guitarra), Nicanor Suárez (contrabajo) y Camilo Zentner (batería). Barbaro.

TANGO EN BARES Y CAFÉS DE DOS ORILLAS. Ciclo en bares y cafés notables de ambas ciudades: que se realiza en el marco de la integración tanguera entre Buenos Aires y Montevideo impulsada por el Ministerio de Cultura del Gobierno porteño y que tuvo como punto culminante la elección del Tango para integrar la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de Humanidad elaborada por la UNESCO. Cerrando este ciclo anual se presentará: Hoy, a las 20 hs. MONICA NAVARRO

deo). En Buenos Aires se acaba de editar el disco Paquetito de tangos. La Gran banda Alfonso Santini (contrabajo), Nario Recoba (bandoneón, Eduardo Mauris (guitarra y arreglos), Horacio Diyorio (piano, arreglos y dirección musical). Por Argentina, AMORES TANGOS.



Teixidó (guitarra y dirección), Lucas Furno (violín), Gerardo De Mónaco (contrabajo), Nicolás Perrone (bandonéon) y Juan Pablo Gallardo de invitado en piano. Amores Tangos se ha presentado en distintos salas de Capital Federal y en el resto del país. Su repertorio recorre tangos propios y clásicos, desde una mirada contemporánea. Confitería del Hotel Castelar, Av. de Mayo 1148.

JEFE DE GOBIERNO MAURICIO MACRI MINISTRO DE CULTURA **HERNÁN LOMBARDI** Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Cultura

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146,

Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479 Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160,

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.

De Arte Español Enrique Larreta.

45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105

Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17,

De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86,

De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37,

91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159,

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.

www.miguelrep.com.ar - www.miguelrep.blogspot.com

Quinquela Martin. Av. Pedro de Mendoza 1835. 4301-1080. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 129, 152.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155 y 180.

Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134.

Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.

Centro Cultural Resurgimiento. Gral. J. G. Artigas 262, 4585-4960, CGPC: 15, Colectivos: 109, 113 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24,

Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.

Espacio Cultural Julián Centeya. San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4,7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.

Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160. Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.